



# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

Published monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**

## CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information .....	1 - 3
Section 2 Chart Corrections .....	4 - 10
Section 3 Corrections to Radio Aids to Marine Navigation.....	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	11
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog signals Corrections.....	12 - 17

Maritime Services Directorate  
Aids to Navigation



Internet: [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) before the chart action. Please note that Nautical charts are not hand amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a significant number of permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

**Marine Information Report & Suggestion Sheet** - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

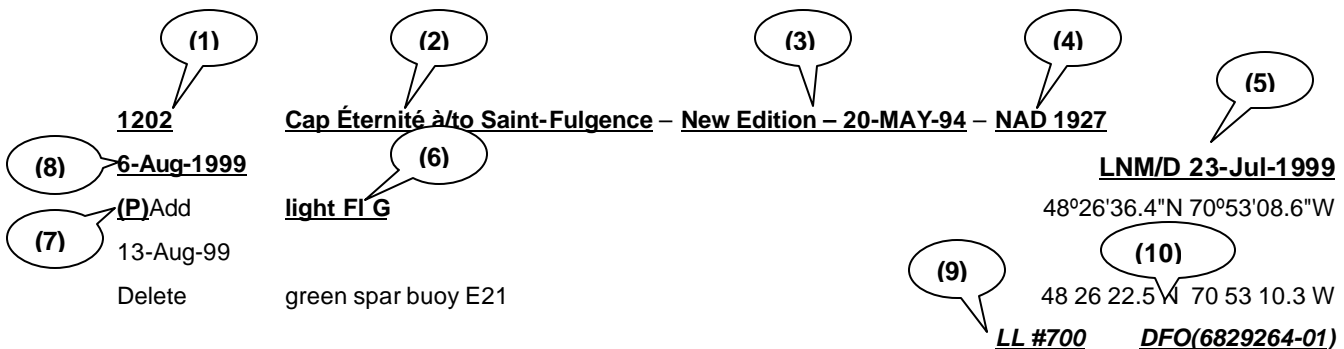
**Monthly edition of Notices to Mariners** - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page vi of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

**Canadian Nautical Charts & Publications** - A source list of *Canadian Nautical Charts & publications* is published in *Notice No. 14* of the current *Annual Edition of Notices to Mariners*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. This list is periodically updated in the monthly edition of *Notices to Mariners*.

**NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.**

## CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



- 1 - Chart Number
- 2 - Chart Title
- 3 - Chart's latest New Edition date
- 4 - Horizontal Chart Datum
- 5 - Last Correction

- 6 - Chart action
- 7 - Notice type
- 8 - Weekly chart correction date
- 9 - List of light number
- 10 - Record reference number

The last correction number is identified with the **LNMD** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

## ADVISORY

### NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Canadian Coast Guard office.

#### Newfoundland

St. John's MCTS Centre  
Phone: (709) 772-2083  
Fax: (709) 772-5369

#### Maritimes

Maritimes Regional Operations Centre  
Toll Free in Maritimes 1-800-565-1633  
Phone: (902) 426-6030  
Fax: (902) 426-6334  
[www.mar.dfo-mpo.gc.ca/cg/ops](http://www.mar.dfo-mpo.gc.ca/cg/ops)  
Website E-Mail: [ROCWeb@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:ROCWeb@mar.dfo-mpo.gc.ca)

#### Quebec

Quebec Regional Operations Centre GC\SO\COR  
Operational Information Officer  
Phone: (418) 648-5410  
Fax: (418) 648-7244  
E-Mail: [OPSAVIS@dfo-mpo.gc.ca](mailto:OPSAVIS@dfo-mpo.gc.ca)

#### Central & Arctic

Sarnia MCTS Centre  
Toll Free in Ontario 1-800-265-0237  
Phone: (519) 337-6360  
Fax: (519) 337-2498

#### Pacific

Pacific Regional Marine Information Centre  
Phone: (604) 666-6011  
Fax: (604) 666-8453  
E-mail: [RMIC-Pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:RMIC-Pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca)  
Notice to Shipping information  
[www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index\\_e.htm](http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index_e.htm)

## **DGPS FULLY OPERATIONAL SERVICE**

The Canadian Coast Guard (CCG) announces that the Differential Global Positioning Service (DGPS) Fully Operational Service (FOS) is available for positioning and navigation.

FOS means the service will provide a DGPS broadcast using the type 9 RTCM message for pseudorange corrections at a data transmission rate of 200 baud. Refer to Radio Aids to Marine Navigation (RAMN) for estimated advertised coverage for each differential station.

Users are also advised that differential corrections are based on the NAD 83 datum position of the reference station antenna and positions obtained using DGPS should be referenced to this coordinate system only. DGPS receivers must be set to the WGS 84 datum in order to obtain optimum positioning accuracy.

<b>Table of DGPS Reference Stations in Canada</b>						
<b>Station Name</b>	<b>Id. Nos of reference stations</b>	<b>DGPS Station ID</b>	<b>Geog. Position</b>		<b>Frequency [kHz]</b>	<b>Bit/s</b>
			<b>Latitude</b>	<b>Longitude</b>		
Cape Race, NL	338,339	940	46 46 N	53 11 W	315	200
Cape Ray, NL	340,341	942	47 38 N	59 14 W	288	200
Cape Norman, NL	342,343	944	51 30 N	55 49 W	310	200
Rigolet, NL	344,345	946	54 11 N	58 27 W	299	200
Partridge Island, NB	326,327	939	45 14 N	66 03 W	295	200
Pt. Escuminac, NB	332,333	936	47 04 N	64 48 W	319	200
Fox Island, NS	336,337	934	45 20 N	61 05 W	307	200
Western Head, NS	334,335	935	43 59 N	64 40 W	312	200
Hartlen Point, NS	330,331	937	44 36 N	63 27 W	298	200
St.-Jean-sur-Richelieu, QC	312,313	929	45 19 N	73 19 W	296	200
Lauzon, QC	316,317	927	46 49 N	71 10 W	309	200
Rivière-du-Loup, QC	318,319	926	47 46 N	69 36 W	300	200
Moisie, QC	320,321	925	50 12 N	66 07 W	313	200
Warton, ON	310,311	918	44 45 N	81 07 W	286	200
Cardinal, ON	308,309	919	44 47 N	75 25 W	306	200
Alert Bay, BC	300,301	909	50 35 N	126 55 W	309	200
Amphitrite Pt., BC	302,303	908	48 55 N	125 33 W	315	200
Richmond, BC	304,305	907	49 11 N	123 07 W	320	200
Sandspit, BC	306,307	906	53 14 N	131 49 W	300	200

### **DGPS RECEIVER – WARNING**

The Canadian Coast Guard's Differential Global Positioning System (DGPS) broadcast contains built in health information designed to alert a DGPS user receiver of an out of tolerance or fault condition. During testing, it was found that some user DGPS receivers did not process the health information properly. Improper processing by a user equipment can result in incorrect positions.

Please contact your DGPS manufacturer or supplier to ensure that your receiver is capable of processing the DGPS Reference Station Health information correctly.

### **DGPS USER ALERT**

The Canadian Coast Guard received reports in March 97 of DGPS receivers apparently ignoring the broadcast alarm which should signal the immediate discontinuation of a particular satellite correction. Reports indicate that some user equipment does not properly recognize this "do-not-use" correction flag and as a result erroneously processes it as a correction. This can result in position errors as large as 15 kilometers while the receiver is in DGPS mode. DGPS users are advised that they should contact the manufacturer of their equipment immediately to determine if they require a receiver upgrade.

## **DGPS station anomaly report / Rapport d'anomalie des stations DGPS**

With the purpose of constantly evaluating the quality of the DGPS service offered, the Canadian Coast Guard is providing the mariner with the following anomaly report. This report will allow us to get well-supported information concerning the anomaly and thus, will facilitate the identification of the origin of the problem. Please fill accordingly each section of this report and forward it by the suggested ways. You will find a legend at the end of this document.

Avec le souci d'évaluer constamment la qualité du service DGPS offert, la Garde côtière met à la disposition du navigateur le présent rapport d'anomalie. Ce rapport servira à bien documenter l'anomalie et, de ce fait, facilitera l'identification ou la recherche de la source du problème. Nous vous prions de bien remplir chaque section de ce rapport et de l'acheminer de la façon suggérée. Vous trouverez une légende à la fin de ce document.

### **User informations / Renseignements sur l'utilisateur**

Vessel name / Nom du navire: \_\_\_\_\_ Destination: \_\_\_\_\_

Vessel position at the beginning of the anomaly /  
Position du navire au début de l'anomalie : \_\_\_\_\_

Vessel position at the end of the anomaly /  
Position du navire à la fin de l'anomalie : \_\_\_\_\_

### **Anomaly report / Rapport d'anomalie**

Date and time of the anomaly / Date et heure de l'anomalie: \_\_\_\_\_ Duration / Durée: \_\_\_\_\_

Number of satellites tracked on GPS receiver / Nombre de satellites reçus par le récepteur: \_\_\_\_\_

DGPS site using / Station DGPS utilisée: Freq.: \_\_\_\_\_ kHz SS: \_\_\_\_\_ dB SNR: \_\_\_\_\_ dB

DOP Geometry / Géométrie DOP: \_\_\_\_\_

User receiver operates correctly with other DGPS sites? /

Votre équipement DGPS fonctionne-t-il normalement à l'utilisation d'autres stations DGPS?: Yes/ Oui \_\_\_ No / Non \_\_\_

Comments / Commentaires: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Point of contact / Personne-ressource: Name / Nom: \_\_\_\_\_

Phone / Téléphone: \_\_\_\_\_

### **Weather conditions / Conditions météo**

Winds / Vents : Direction: \_\_\_\_\_ Speed / Vitesse: \_\_\_\_\_ KTS

Temp. °C: \_\_\_\_\_ VIS: \_\_\_\_\_ N.M.

Sea State / État de la mer : \_\_\_\_\_

Bearing and range to electrical storm /

Direction et distance de l'orage : \_\_\_\_\_

Time of the storm / Heure de l'orage: \_\_\_\_\_ UTC

**Essential informations on user equipment to fill / Renseignements indispensables sur l'équipement à remplir:**

### **User equipment informations / Renseignements sur l'équipement**

GPS receiver / Récepteur GPS: Make / Fabricant: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_

DGPS beacon receiver / Démodulateur DGPS: Make / Fabricant : \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_

Gyro interface with GPS / Gyro intégré avec le GPS? Yes / Oui : \_\_\_\_\_ No / Non : \_\_\_\_\_

DGPS interfaced with an ECDIS / DGPS intégré dans un SVCEI? Yes / Oui: \_\_\_\_\_ No / Non : \_\_\_\_\_

If yes, please fill below / Si oui, S.V.P. compléter ci-dessous:

ECDIS / SVCEI: Make / Fabricant: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_

Radar image interfaced / Image radar intégrée?: Yes / Oui: \_\_\_\_\_ No / Non: \_\_\_\_\_

Gyro interfaced with ECDIS / Gyro intégré avec SVCEI? Yes / Oui: \_\_\_\_\_ No / Non: \_\_\_\_\_

Permanent installation or in evaluation / Installation permanente ou en évaluation: \_\_\_\_\_

**This report can be sent the following ways / Ce rapport peut être acheminé selon les façons suivantes:**

- 1) Fax / Par télécopieur: (613) 998-8428  
Attention: Aids to Navigation / Aides à la navigation
  
- 2) Mail / Par la poste: Director, Navigation Systems  
Department of Fisheries and Oceans  
200 Kent Street, Station 5N186  
Ottawa, ON  
K1A 0E6  
  
Directeur, Systèmes à la navigation  
Ministère des Pêches et Océans  
200, rue Kent, Station 5N186  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

**Canada**

**Legend / Légende**

- Position:** Position can be provided by latitude, longitude, bearing and distance, location of a buoy, etc.  
La position peut être donnée en latitude, longitude, relèvement et distance, emplacement de bouée, etc.
- KTS :** Wind speed in knots / Vitesse du vent en noeuds.
- N.M. :** Visibility in Nautical Miles / Visibilité en milles nautiques.
- Freq. kHz :** Frequency in kilohertz / Fréquence en kilohertz.
- SS :** Signal strength in decibel / Force de signal en décibel.
- SNR :** Signal to noise ratio in decibel / Rapport signal-bruit en décibel.
- DOP (dilution of precision) :** Measure of the geometrical «strength» of the GPS satellite configuration. The DOP is measured on a scale of 1 to 10 / Mesure de la «force» géométrique de la configuration satellite. Le DOP est mesuré sur une échelle de 1 à 10.
- SVCEI / ECDIS :** Electronic Chart Display and Information System / Système de Visualisation de Cartes Électroniques et d'Information.

**MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS**

**MAILING LIST CHANGES**

Leader, Notices to Mariners  
Navigation Aids  
Navigation Systems Branch  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

Telephone (613) 990-3037  
Facsimile (613) 998-8428  
Internet [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

Please indicate which edition you would like to receive.

**EASTERN EDITION** (Comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas)\_\_\_\_\_

**WESTERN EDITION** (Comprised of Arctic and Pacific areas)\_\_\_\_\_

**ADD** \_\_\_\_\_ **AMEND** \_\_\_\_\_ **REMOVE** \_\_\_\_\_ **NO. OF COPIES** \_\_\_\_\_

OLD ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY
NEW ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY

*ID number above address on label*

*or*

*Attach complete address label to this sheet*

## INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES. ....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS. ....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES. ....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE. ....	1
*1105 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS. ....	2
*1104 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS. ....	2
*1102 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NON EQUIVALENT ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS. ....	3
*1106 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER NAVIGATION CHARTS. ....	3



## NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1316	4	4821	9		
1410	4	4824	9		
2029	4	4825	9		
2202	4	4852	10		
2224	4	4864	2		
4001	4	6035	10		
L/C4002	5				
4003	5				
4006	5				
4011	5				
4012	5				
4015	5				
4025	5				
4099	6				
L/C4230	6				
4241	6, 7				
L/C4242	7				
4340	8				
4342	8				
4419	8				
4426	8				
4440	8				
4454	8				
4471	8				
4472	9				
4594	2				
4595	2				
4596	9				
4638	9				

**SECTION 1 – Edition 11/2006  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.**

CHS is introducing a new initiative with a full colour Patch on the Web. A link in the Notices to Mariners web site will be provided so clients can access the colour Patch. The colour Patch will be published in HTML and PDF format. Providing the Patches in colour (accessible to all via remote access to the Web) is an enhanced form of alternative service delivery in line with CHS strategic objectives.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world which is an improvement since clients had to wait for the paper copy to be mailed.

Previously, in the *Notices to Mariners* (NTM) booklet, Patches were produced in full colour or a minimum of black and magenta.

Due to current budgetary constraints, Patches will now only be produced in black and white for publication in the NTM booklet.

Our level of service will change with this initiative and CHS intends to analyze market reaction to this innovation.

CHS welcomes your feedback on this new service at [chsinfo@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chsinfo@dfo-mpo.gc.ca)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.**

The cumulative Notice to Mariners corrections for charts can now be accessed at [http://notmar.com/go.php?doc=search/notmar\\_e](http://notmar.com/go.php?doc=search/notmar_e)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.**

**CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

**NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

**NEW EDITION - "NEWEDT"**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notice to Mariners and making existing editions obsolete.

**REPRINTS**

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can now be accessed at <http://www.chs-shc.gc.ca/pub/en/products/core.cfm>

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.**

**Background**

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

**SECTION 1 – Edition 11/2006  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**Care of Your POD Chart**

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

**\*1104 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS.**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Chart</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous version of the following chart are now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
4864	Black Island to/à Little Denier Island	1:40000	25-AUG-2006	1	\$20.00
<b>Charts Permanently Withdrawn</b>					
4594	Thimble Ticks to/à Bagg Head including/y compris New Bay				
4595	Bay of Exploits Sheet/Feuille I (North-Nord)				

**\*1105 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS.**

**Notes: (1) The following ENC products are only available from:**

**Nautical Data International Inc.  
P.O. Box 127, Station C  
St. John's, Newfoundland  
A1C 5H5  
Telephone: 1-800-563-0634 or 1-709-576-0634  
Facsimile: 709-576-0636**

**(2) For licence information and rates please contact the distributor,  
Nautical Data International Inc. (NDI) at the above-mentioned address.**

RELEASED PRODUCTS	CHART TITLE
<b>S-57 ENC NUMBER</b>	
CA473319	Whale Cove
CA373330	Queen Maud Gulf Western Portion/Partie ouest
CA373337	Johansen bay And/ Et Edinburgh Channel
CA273352	Bélanger Island à/to Cotter Island
CA373353	Eskimo Harbour
CA373354	Umiujaq
CA470022	Johnstone Strait, Race Passage and/et Current Passage
CA370298	Bonilla Island to/à Edye Passage (Part 1 of 4)
CA370299	Bonilla Island to/à Edye Passage (Part 2 of 4)
CA370300	Bonilla Island to/à Edye Passage (Part 3 of 4)
CA370301	Bonilla Island to/à Edye Passage (Part 4 of 4)
CA470342	Millar Channel to/à Estevan Point (Part 2 of 2)
CA470352	Nootka Sound (Part 2 of 2)
CA370372	Selwyn Inlet to/à Lawn Point (Northern Portion, Part 1 of 2)
CA276101	Grand Bank, Northern Portion/Grand Banc, Partie Nord to/à la Flemish Pass
CA476802	Bacalhao Island to Black Island

**SECTION 1 – Edition 11/2006  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**\*1106 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER NAVIGATION CHARTS.**

**Notes: (1) The following ENC products are only available from:**

**Nautical Data International Inc.**

**P.O. Box 127, Station C**

**St. John's, Newfoundland**

**A1C 5H5**

**Telephone: 1-800-563-0634 or 1-709-576-0634**

**Facsimile: 709-576-0636**

**(2) For licence information and rates please contact the distributor,  
Nautical Data International Inc. (NDI) at the above-mentioned address.**

CHARTS	MAIN TITLE
<b>Charts Permanently Withdrawn</b>	
4594R/M	Thimble Ticks to/à Bagg Head including/y compris New Bay
4595R/M	Bay of Exploits Sheet/Feuille I (North-Nord)

**\*1102 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NON EQUIVALENT ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS.**

**The following ENC products are not equivalent to the current editions of their corresponding paper charts and should not be used as a replacement.**

NON EQUIVALENT PRODUCTS		
S-57 ENC NUMBER	PAPER CHART NUMBER	CHART TITLE
CA176290	5001	Labrador Sea/Mer du Labrador
CA276090	4045	Sable Island Bank/Banc de l'Île de Sable to/au St. Pierre Bank/Banc de Saint Pierre
CA276091	4047	St. Pierre Bank/Banc de Saint-Pierre to/au Whale Bank/Banc de la Baleine
CA276092	4017	Cape Race to/à Cape Freels
CA276271	4022	Cabot Strait and approaches / Détroit de Cabot et les approches
CA276284	4015	Sydney to/à Saint-Pierre
CA276286	4023	Northumberland Strait / Détroit de Northumberland
CA276477	8013	Flemish Cap/Bonnet Flamand
CA373067	2304	Oiseau Bay to/à Jackfish Bay
CA376014	4242	Cape Sable Island to/aux Tusket Islands
CA376045	4240	Liverpool Harbour to/à Lockeport Harbour
CA376047	4241	Lockeport to/à Cape Sable
CA376061	4227	Country Harbour to/au Ship Harbour
CA376062	4906	West Point à/to Baie de Tracadie
CA376093	4367	Flint Island to/à Cape Smoky
CA376094	4020	Strait of Belle Isle/Détroit de Belle Isle
CA376135	4842	Cape Pine to/au Cape St Mary's
CA376212	5143	Lake Melville
CA376230	4321	Cape Canso to Liscomb Island
CA476006	4396	Annapolis Basin
CA476125	4912	Miramichi
CA476126	4912	Miramichi River - Chatham to/à Newcastle (Continuation A)
CA476179	4466	Hillsborough Bay
CA476202	4211	Cape Lahave to/à Liverpool Bay
CA476327	4596	Bay of Exploits Sheet/feuille II (Middle/centre)
CA476328	4597	Bay of Exploits Sheet/feuille III (South/sud)
CA573149	2226	Parry Sound Harbour
CA576226	4587	Fishery Products International Wharves / Quais

**SECTION 2 – Edition 11/2006  
CHART CORRECTIONS**

**1316 - Port de Québec - New Edition - 23-JUN-2006 - NAD 1983**

10-NOV-2006		LNMD. 22-SEP-2006
Delete	depth of 1 metre 7 decimetres	46°47'02.0"N 071°13'57.8"W DFO(6407326-02)
Add	depth of 1 metre 7 decimetres	46°47'04.5"N 071°13'57.5"W DFO(6407326-01)
Add	depth of 1 metre	46°47'02.6"N 071°13'57.4"W DFO(6407326-03)

**1410 - Lac Saint-Louis - New Edition - 26-APR-2002 - NAD 1983**

03-NOV-2006		LNMD. 22-SEP-2006
Delete	vertical clearance symbol without value	45°24'11.4"N 073°55'41.2"W DFO(6407333-01)
Add	elevation of 7 feet	45°24'11.6"N 073°55'43.4"W DFO(6407333-02)

**2029 - Couchiching Lock to Big Chute / Écluse de Couchiching a Big Chute- Sheet 1 - New Edition - 09-JUN-2006 - NAD 1983**

24-NOV-2006		
Replace	green port hand lighted spar buoy FIG, marked S237 with green port hand spar buoy, marked S237	44°47'57.9"N 079°23'32.5"W (D2006076) LL(1376) DFO(6602833-01)
Replace	green port hand lighted spar buoy FIG, marked S231 with green port hand spar buoy, marked S231	44°49'17.5"N 079°23'31.5"W (D2006077) LL(1377) DFO(6602834-01)

**2202 - South Channel Amanda Island to/à Parry Sound - Sheet 4 - New Edition - 26-MAR-1999 - NAD 1927**

24-NOV-2006		LNMD. 01-SEP-2006
Delete	starboard hand daybeacon	45°18'51.5"N 080°02'40.0"W (D2006057) DFO(6602839-01)

**2224 - ROSE ISLAND TO PARRY SOUND - New Chart - 02-JUN-2006 - NAD 1983**

24-NOV-2006		
Delete	starboard hand daybeacon	45°18'52.0"N 080°02'39.9"W (D2006057) DFO(6602839-01)

**2224 - Parry Sound Har bour - New Chart - 02-JUN-2006 - NAD 1983**

24-NOV-2006		
Delete	starboard hand daybeacon	45°18'52.0"N 080°02'40.0"W (D2006057) DFO(6602839-01)

**4001 - Gulf of Maine to Strait of Belle Isle au Détroit de Belle Isle- New Edition - 01-DEC-1995 - NAD 1983**

17-NOV-2006		LNMD. 17-MAR-2006
Delete	light	50°05'11.0"N 061°44'18.6"W (Q2006163) LL(1575) DFO(6407335-01)
Reposition	yellow ODAS/SADO light buoy, marked PRIV	from 43°37'31.2"N 066°37'16.2"W to 43°37'39.6"N 066°33'13.2"W DFO(6303157-01)

**SECTION 2 – Edition 11/2006  
CHART CORRECTIONS**

**L/C4002 - Golfe du Saint-Laurent / Gulf of St. Lawrence - New Edition - 27-DEC-1991 - NAD 1927**

17-NOV-2006 LNM/D. 06-JAN-2006  
Delete light Fl 9M 50°05'10.8"N 061°44'21.1"W  
(Q2006163) LL(1575) DFO(6407335-01)

**4003 - Cape Breton to/à Cape Cod - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983**

17-NOV-2006 LNM/D. 17-MAR-2006  
Reposition yellow ODAS/SADO light buoy Fl (5) Y, marked PRIV from 43°37'31.2"N 066°37'16.2"W  
to 43°37'39.6"N 066°33'13.2"W  
DFO(6303157-01)

**4006 - Newfoundland and Labrador/Terre-Neuve-et-Labrador to Bermuda / aux Bermuda - New Edition - 08-AUG-2003 - NAD 1983**

17-NOV-2006 LNM/D. 17-FEB-2006  
Delete light 50°05'11.0"N 061°44'18.6"W  
(Q2006163) LL(1575) DFO(6407335-01)

Reposition yellow ODA S/SADO light buoy, marked PRIV from 43°37'31.2"N 066°37'16.2"W  
to 43°37'39.6"N 066°33'13.2"W  
DFO(6303157-01)

**4011 - Approaches to/Approches à Bay of Fundy/Baie de Fundy - Sheet 1 - New Edition - 03-JAN-2003 - NAD 1983**

17-NOV-2006 LNM/D. 14-JUL-2006  
Reposition yellow ODAS/SADO light buoy Fl (5) Y, marked PRIV from 43°37'31.2"N 066°37'16.2"W  
to 43°37'39.6"N 066°33'13.2"W  
DFO(6303157-01)

**4012 - Yarmouth to/à Halifax - Sheet 1 - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983**

10-NOV-2006 LNM/D. 14-JUL-2006  
Delete legend 'WHIS' against red and white fairway lighted pillar whistle buoy Mo(A), WHIS 43°37'34.0"N 065°13'51.0"W  
(F2006108) LL(357) DFO(6303065-01)

17-NOV-2006 LNM/D. 10-NOV-2006  
Reposition yellow ODAS/SADO light buoy Fl (5) Y, marked PRIV from 43°37'31.2"N 066°37'16.2"W  
to 43°37'39.6"N 066°33'13.2"W  
DFO(6303157-01)

**4015 - Sydney to/à Saint-Pierre - New Edition - 28-MAR-2003 - NAD 1983**

03-NOV-2006 LNM/D. 28-APR-2006  
Delete legend "Chart/Carte 4633" 47°20'00.0"N 056°52'00.0"W  
DFO(6303058-06)

Add legend "Chart/Carte 4826" 47°22'00.0"N 057°10'00.0"W  
DFO(6303058-07)

17-NOV-2006 LNM/D. 03-NOV-2006  
Reposition yellow ODAS/SADO lighted super-buoy Fl (5) Y, marked 44255 from 47°16'54.0"N 057°21'06.0"W  
to 47°16'06.0"N 057°21'06.0"W  
DFO(6303120-01)

**4025 - Cap Whittle à/to Havre-Saint-Pierre et/and Île d'Anticosti - New Edition - 24-MAR-2006 - NAD 1983**

17-NOV-2006  
Delete light Fl 6s 22m 8M 50°05'11.0"N 061°44'18.6"W  
(Q2006163) LL(1575) DFO(6407335-01)

**SECTION 2 – Edition 11/2006  
CHART CORRECTIONS**

**4099 - Sable Island/Île de Sable Western Portion/Partie ouest - New Edition - 28-DEC-2001 - NAD 1983**

03-NOV-2006 LNM/D. 02-JUN-2006  
Delete NOTE 43°32'15.0"N 060°18'12.0"W  
titled 'SPECIAL SAFETY ZONE / ZONE PARTICULIÈRE DE  
SÉCURITÉ'  
DFO(6303111-01)

**L/C4230 - Little Hope Island to/à Cape St. Marys- New Chart - 15-JUN-1990 - NAD 1983**

10-NOV-2006 LNM/D. 25-AUG-2006  
Delete legend 'WHIS' against red and white fairway lighted pillar whistle buoy 43°37'34.0"N 065°13'51.0"W  
Mo(A), WHIS, marked 'S'  
(F2006108) LL(357) DFO(6303065-01)

Delete legend "BELL" against red, green and red starboard bifurcation lighted 43°38'18.0"N 065°13'12.0"W  
pillar whistle buoy FI(2+1) R, BELL marked SAC  
(F2006116) LL(357.5) DFO(6303078-01)

17-NOV-2006 LNM/D. 10-NOV-2006  
Reposition yellow ODAS/SADO light buoy FI (5) Y, marked PRIV from 43°37'31.2"N 066°37'16.2"W  
to 43°37'39.6"N 066°33'13.2"W  
DFO(6303157-01)

24-NOV-2006 LNM/D. 17-NOV-2006  
Delete legend "WHIS" against red starboard hand lighted pillar whistle buoy 43°25'42.0"N 065°29'16.0"W  
FIR, WHIS marked JS56  
(F2006124) LL(337) DFO(6303090-01)

Delete green port hand lighted pillar bell buoy FIG, BELL marked JS53 43°23'58.0"N 065°35'16.0"W  
(F2006127) LL(328) DFO(6303091-01)

Delete legend "BELL" against green port hand lighted pillar bell buoy FIG, BELL 43°25'13.0"N 065°34'20.0"W  
marked JS55  
(F2006129) LL(329) DFO(6303092-01)

Delete legend 'WHIS' against red and white fairway lighted pillar whistle buoy 43°27'24.5"N 065°32'44.5"W  
Mo(A), WHIS, marked 'JQ'  
(F2006130) LL(330) DFO(6303093-01)

Add green port hand lighted pillar buoy FIG, marked JS53 43°23'58.0"N 065°35'20.0"W  
(F2006127) LL(328) DFO(6303091-02)

**4241 - Lockport to/à Cape Sable - New Edition - 08-NOV-2002 - NAD 1983**

10-NOV-2006 LNM/D. 01-SEP-2006  
Delete legend 'WHIS' against red and white fairway lighted pillar whistle buoy 43°37'36.0"N 065°13'51.0"W  
Mo(A), WHIS, marked 'S'  
(F2006108) LL(357) DFO(6303065-01)

Delete legend "BELL" against red, green and red starboard bifurcation lighted 43°38'18.0"N 065°13'12.0"W  
pillar whistle buoy FI(2+1) R, BELL marked SAC  
(F2006116) LL(357.5) DFO(6303078-01)

24-NOV-2006 LNM/D. 10-NOV-2006  
Delete legend "BELL" against red and white fairway lighted pillar bell buoy 43°29'27.0"N 065°26'42.0"W  
Mo(A), BELL marked JN  
(F2006120) LL(340) DFO(6303088-01)

**SECTION 2 – Edition 11/2006  
CHART CORRECTIONS**

Delete	legend "WHIS" against red starboard hand lighted pillar whistle buoy FIR, WHIS marked JS56	43°25'42.0"N 065°29'16.0"W <i>(F2006124) LL(337) DFO(6303090-01)</i>
Delete	green port hand lighted pillar bell buoy FIG, BELL marked JS53	43°23'58.0"N 065°35'20.0"W <i>(F2006127) LL(328) DFO(6303091-01)</i>
Delete	legend "BELL" against green port hand lighted pillar bell buoy FIG, BELL marked JS55	43°25'13.0"N 065°34'17.5"W <i>(F2006129) LL(329) DFO(6303092-01)</i>
Delete	legend 'WHIS' against red and white fairway lighted pillar whistle buoy Mo(A), WHIS, marked 'JQ'	43°27'24.5"N 065°32'44.5"W <i>(F2006130) LL(330) DFO(6303093-01)</i>
Replace	red starboard hand spar buoy, marked JQ52 with red starboard hand lighted pillar buoy FIR, marked JQ52	43°28'01.0"N 065°33'49.0"W <i>(F2006109) LL(5331) DFO(6303066-01)</i>
Replace	green port hand lighted pillar bell buoy FIG, BELL marked JS59 with green port hand lighted spar buoy FIG, marked JS59	43°27'58.0"N 065°32'48.0"W <i>(F2006131) LL(331) DFO(6303094-01)</i>
Add	green port hand lighted pillar buoy FIG, marked JS53	43°23'58.0"N 065°35'20.0"W <i>(F2006127) LL(328) DFO(6303091-02)</i>

**L/C4242 - Cape Sable Island to/aux Tusket Islands - New Edition - 28-AUG-1992 - NAD 1983**

24-NOV-2006		LNMD. 25-AUG-2006
Delete	legend "WHIS" against red starboard hand lighted pillar whistle buoy FIR, WHIS marked JS56	43°25'42.0"N 065°29'16.0"W <i>(F2006124) LL(337) DFO(6303090-01)</i>
Delete	green port hand lighted pillar bell buoy FIG, BELL marked JS53	43°23'58.0"N 065°35'18.0"W <i>(F2006127) LL(328) DFO(6303091-01)</i>
Delete	legend "BELL" against green port hand lighted pillar bell buoy FIG, BELL marked JS55	43°25'13.0"N 065°34'17.5"W <i>(F2006129) LL(329) DFO(6303092-01)</i>
Delete	legend 'WHIS' against red and white fairway lighted pillar whistle buoy Mo(A), WHIS, marked 'JQ'	43°27'24.5"N 065°32'44.5"W <i>(F2006130) LL(330) DFO(6303093-01)</i>
Replace	red starboard hand spar buoy, marked JQ52 with red starboard hand lighted pillar buoy FIR, marked JQ52	43°28'01.0"N 065°33'49.0"W <i>(F2006109) LL(5331) DFO(6303066-01)</i>
Replace	green port hand lighted pillar bell buoy FIG, BELL marked JS59 with green port hand lighted spar buoy FIG, marked JS59	43°27'58.0"N 065°32'48.0"W <i>(F2006131) LL(331) DFO(6303094-01)</i>
Add	green port hand lighted pillar buoy FIG, marked JS53	43°23'58.0"N 065°35'20.0"W <i>(F2006127) LL(328) DFO(6303091-02)</i>



**SECTION 2 – Edition 11/2006  
CHART CORRECTIONS**

**4340 - Grand Manan - New Edition - 10-JAN-2003 - NAD 1983**

03-NOV-2006 LNM/D. 14-OCT-2005  
 Replace green port hand lighted pillar bell buoy QG, BELL marked XK7 with green 44°38'18.2"N 066°45'53.5"W  
 port hand lighted spar buoy QG, marked XK7  
 (F2006133) LL(19) DFO(6303096-01)

**4342 - Grand Harbour - New Edition - 12-JUL-2002 - NAD 1983**

03-NOV-2006 LNM/D. 14-OCT-2005  
 Replace green port hand lighted pillar bell buoy QG, BELL marked XK7 with green 44°38'18.2"N 066°45'53.5"W  
 port hand lighted spar buoy QG, marked XK7  
 (F2006133) LL(19) DFO(6303096-01)

**4419 - Souris Harbour - New Edition - 22-NOV-2002 - NAD 1983**

17-NOV-2006 LNM/D. 06-OCT-2006  
 Delete depth of 18 feet 46°20'55.5"N 062°15'12.8"W  
 DFO(6303015-03)  
 Add depth of 17 feet 46°20'51.6"N 062°15'04.8"W  
 DFO(6303015-02)  
 Add depth of 15 feet 46°20'55.5"N 062°15'12.6"W  
 DFO(6303015-04)  
 Add depth of 10 feet 46°20'53.8"N 062°14'58.0"W  
 DFO(6303015-05)

**4426 - Rivière Ristigouche / Restigouche River - New Edition - 02-AUG-2002 - NAD 1983**

24-NOV-2006 LNM/D. 03-NOV-2006  
 Replace light FIG with a port hand daybeacon "Bn G" 48°05'53.6"N 066°20'51.6"W  
 (Q2006120) LL(6348) DFO(6302999-01)

**4426 - Dalhousie Harbour - New Edition - 02-AUG-2002 - NAD 1983**

03-NOV-2006 LNM/D. 18-NOV-2005  
 Add depth of 7 feet 48°04'21.0"N 066°22'09.0"W  
 DFO(6303075-01)

**4440 - Îles Sainte-Marie à/to Île à la Brume- New Edition - 18-JUL-1980 - NAD 1927**

24-NOV-2006 LNM/D. 02-JUN-2006  
 Delete daybeacon BnOr 50°09'54.0"N 060°11'20.5"W  
 (Q2006150) DFO(6407318-01)

**4454 - Pointe Curlew à/to Baie Washtawouka - New Edition - 03-FEB-1978 - NAD 1927**

17-NOV-2006 LNM/D. 16-JUN-2006  
 Delete light Fl 6sec 72ft 8M 50°05'10.7"N 061°44'21.3"W  
 (Q2006163) LL(1575) DFO(6407335-01)

**4471 - Baie au Saumon à/to Baie des Homards - New Edition - 11-FEB-1977 - NAD 1927**

24-NOV-2006 LNM/D. 18-NOV-2005  
 Delete daybeacon BnOr 51°24'22.9"N 057°36'46.0"W  
 (Q2006148) DFO(6407316-01)

**SECTION 2 – Edition 11/2006  
CHART CORRECTIONS**

**4472 - Baie des Homards à/to Île de la Grande Passe- New Edition - 14-AUG-1981 - NAD 1927**

24-NOV-2006 LNM/D. (413-1996)  
Delete daybeacon BnOr 51°12'58.1"N 058°17'40.1"W  
(Q2006149) DFO(6407317-01)

**4596 - Bay of Exploits Sheet/feuille II (Middle/centre) - New Edition - 10-OCT-2003 - NAD 1983**

10-NOV-2006 LNM/D. 16-SEP-2005  
Add light FIR 49°19'38.0"N 055°14'10.3"W  
(N2006108) LL(349.5) DFO(6303087-01)

**4638 - Wreck Island to/à Cinq Cerf Bay - New Edition - 11-JUL-2003 - NAD 1983**

03-NOV-2006  
Amend "Adjoining Chart/Carte adjacente 4634" to read "Adjoining Chart/Carte adjacente 4824" centre of west border  
DFO(6303058-08)

Amend "Adjoining Chart/Carte adjacente 4634" to read "Adjoining Chart/Carte adjacente 4824" centre of south border  
DFO(6303058-09)

Amend "Adjoining Chart/Carte adjacente 4634" to read "Adjoining Chart/Carte adjacente 4824" lower east border  
DFO(6303058-10)

**4821 - White Bay and/et Notre Dame Bay - New Chart - 23-APR-2004 - NAD 1983**

10-NOV-2006 LNM/D. 08-SEP-2006  
Add light FIR 49°19'40.5"N 055°14'11.5"W  
(N2006108) LL(349.5) DFO(6303087-01)

**4824 - Garia Bay to/à Burgeo - New Chart - 25-OCT-2002 - NAD 1983**

03-NOV-2006 LNM/D. 24-JUN-2005  
Amend "Adjoining Chart/Carte adjacente 4634" to read "Adjoining Chart/Carte adjacente 4826 " eastern border of chart at 47° 28' 30" N  
DFO(6303058-04)

Add legend "Chart/Carte 4638" 47°36'00.0"N 057°59'00.0"W  
DFO(6303058-05)

**4825 - Burgeo and/et Ramea Islands- New Chart - 01-MAR-2002 - NAD 1983**

03-NOV-2006 LNM/D. 08-JUL-2005  
Amend "Adjoining Chart/Carte adjacente 4633" to read "Adjoining Chart/Carte adjacente 4826" centre of east border  
DFO(6303058-01)

Amend "Adjoining Chart/Carte adjacente 4633" to read "Adjoining Chart/Carte adjacente 4826 " right side of north border  
DFO(6303058-02)

Amend "Adjoining Chart/Carte adjacente 4634" to read "Adjoining Chart/Carte adjacente 4824 " centre of west border  
DFO(6303058-03)

**SECTION 2 – Edition 11/2006  
CHART CORRECTIONS**

**4852 - Clarenville - New Chart - 02-DEC-1994 - NAD 1983**

03-NOV-2006

Add Pipeline

LNM/D. 17-MAR-2006

between 48°10'14.8"N 053°57'33.7"W

and 48°10'16.0"N 053°57'28.0"W

*DFO(6303098-01)*

**6035 - Approaches to/Approches à la Vase River - New Edition - 28-DEC-2001 - NAD 1983**

24-NOV-2006

Delete port hand daybeacon

LNM/D. 04-AUG-2006

46°14'32.5"N 079°25'37.8"W

*(D2006055) DFO(6602837-01)*

Add green port hand spar buoy, marked K5

46°14'32.0"N 079°25'38.0"W

*(D2006056) DFO(6602838-01)*

**SECTION 4 – Edition 11/2006**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Second Edition, 2002 —

Page 3 — Delete paragraph 19.

(Q2006-044.1)

Page 6 — Delete paragraph 63 and the light pictogram adjacent to it.

(Q2006-043.1)

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Second Edition, 2001 —

Page 9 — **DESCHAILLONS-SUR-SAINT-LAURENT** Diagram  
Delete 6<sub>1</sub> @ 028°06', 402 metres from the SW corner of the border.  
Add 4<sub>4</sub> @ 027°50', 399 metres from the SW corner of the border.

(Q2006-037.1)

CEN 301 — St. Lawrence River, Montréal to Kingston, First Edition, 1996 —

Page 48 — Paragraph 145, line 5

Delete: **pipeline**

Replace by: **pipelines**

(C2006-051.01)

CEN 305 — Lake Huron, St. Marys River, Lake Superior, First Edition, 2000 —

Page 13 — Paragraph 168, lines 8 and 9

Delete: “there are ... stacks. The”

Replace by: the

(C2006-052.01)

**SECTION 5 – Edition 11/2006**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**NEWFOUNDLAND**

349.5 <i>H660</i>	Grovers Point Island	49 19 38 55 14 10.3	Fl W	4s	.....	3	Square skeleton tower. 4.4	Year round.
Chart:4596 Edn 11/06(N06-108)								

**ATLANTIC**

199.5	Delap Cove Wharf	E. of Digby Gut. 44 46 11.8 65 38 11.7	Fl W	4s	6.0	3	Mast. 6.8	Operates at night only. Seasonal.
Chart:4010 Edn 11/06 (F06-149)								
294.7	<i>East Money Outer South cardinal light buoy ND</i>	43 40 48.3 65 53 57.9	Q(6) +LFI	W	15s	.....	.....	<i>Yellow and black spar, marked "ND".</i> Year round.
Chart:4244 Edn 11/06								
328	<i>Hawk Channel light bell buoy JS53</i>	E. entrance of channel. 43 23 58 65 35 20	Fl	G	4s	.....	.....	<i>Green, marked "JS53".</i> Year round.
Chart:4241 Edn 11/06 (F06-127)								
329	<i>White Knoll Ledge light buoy JS55</i>	SE. of ledge. 43 25 13 65 34 17.5	Fl	G	4s	.....	.....	<i>Green, marked "JS55".</i> Year round.
Chart:4241 Edn 11/06 (F06-129)								
330	<i>Stoney Island light buoy JQ</i>	N. of Stoney Island Shoal. 43 27 24.5 65 32 44.5	Mo(A)	W	6s	.....	.....	<i>Red and white vertical stripes, marked "JQ".</i> Year round.
Chart:4241 Edn 11/06 (F06-130)								
331	<i>Congress Shoal light buoy JS59</i>	E. of shoal. 43 27 58 65 32 48	Fl	G	4s	.....	.....	<i>Green spar, marked "JS59".</i> Year round.
Chart:4241 Edn 11/06 (F06-131)								
331.44	<i>Stoney Island light buoy JQ52</i>	43 28 01 65 33 49	Fl	R	4s	.....	.....	<i>Red, marked "JQ52".</i> Year round.
Chart:4241 Edn 11/06 (F06-109)								
337	<i>Bantam Rocks light buoy JS56</i>	W. of the rocks. 43 25 42 65 29 16	Fl	R	4s	.....	.....	<i>Red, marked "JS56".</i> Year round.
Chart:4241 Edn 11/06 (F06-124)								
340	<i>Port La Tour light buoy JN</i>	43 29 27 65 26 42	Mo(A)	W	6s	.....	.....	<i>Red and white vertical stripes, marked "JN".</i> Year round.
Chart:4241 Edn 11/06 (F06-120)								
357	<i>Shelburne light buoy S</i>	Off entrance to Shelburne Harbour. 43 37 36 65 13 51	Mo(A)	W	6s	.....	.....	<i>Red and white vertical stripes, marked "S".</i> Year round.
Chart:4241 Edn 11/06 (F06-108)								
357.5	<i>Old Cow Reef bifurcation light buoy SAC</i>	43 38 18 65 13 12	Fl (2+1)	R	6s	.....	.....	<i>Red, green and red, marked "SAC".</i> Year round.
Chart:4241 Edn 11/06 (F06-116)								

**SECTION 5 – Edition 11/2006**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
412.5	Blueberry Bay light buoy UJ52	44 04 01.3 64 35 10.8	F R	4s	.....	Red spar, marked "UJ52".	Year round.  <b>Chart:4211</b> <b>Edn 11/06 (F06-157)</b>
878	Port Hood range						Delete from List.
879							<b>Chart:4448</b> <b>Edn 11/06 (G06-117, 118)</b>
896.6	Kings Head light buoy SA6	45 39 10.2 62 28 24.7	F R	4s	.....	Red spar, marked "SA6".	Seasonal.  <b>Chart:4445</b> <b>Edn 11/06 (G06-196)</b>
901.6	Murdock Shoal light buoy SJ6	45 41 27.3 62 39 30.7	F R	4s	.....	Red spar, marked "SJ6".	Seasonal.  <b>Chart:4437</b> <b>Edn 11/06 (G06-199)</b>
1009.15	Victoria Harbour light buoy NX7	46 11 43.7 63 28 39.7	F G	4s	.....	Green spar, marked "NX7".	Seasonal.  <b>Chart:4405</b> <b>Edn 11/06 (G06-170)</b>
1009.2	Victoria Harbour light buoy NX10	46 12 08.2 63 29 19.2	Q R	1s	.....	Red spar, marked "NX10".	Seasonal.  <b>Chart:4405</b> <b>Edn 11/06 (G06-167)</b>
1011.1	Victoria Harbour light buoy NX11	46 11 56.2 63 28 47.7	Q G	1s	.....	Green spar, marked "NX11".	Seasonal.  <b>Chart:4405</b> <b>Edn 11/06 (G06-168)</b>
1011.15	Victoria Harbour light buoy NX18	46 12 28.5 63 29 19.2	F R	4s	.....	Red spar, marked "NX18".	Seasonal.  <b>Chart:4405</b> <b>Edn 11/06 (G06-169)</b>
1031	Seal Point (Howards Cove) Wharf	On wharf. 46 44 22.9 64 22 46.3	Iso R	2s	8.3	4 Square skeleton tower, red and white rectangular daymark, red triangle in centre.  6.4	Operates at night only. Year round.  <b>Chart:4906</b> <b>Edn 11/06 (F06-126)</b>
1046.1	St. Peters Bay light buoy JD13	46 26 35.2 62 43 52.6	Q G	1s	.....	Green, marked "JD13".	Seasonal.  <b>Chart:4425</b> <b>Edn 11/06 (G06-137)</b>
1046.2	St. Peters Bay light buoy JD18	46 26 26.7 62 43 17.6	Q R	1s	.....	Red, marked "JD18".	Seasonal.  <b>Chart:4425</b> <b>Edn 11/06 (G06-139)</b>
1046.3	St. Peters Bay light buoy JD21	46 26 07.2 62 42 50.6	F G	4s	.....	Green, marked "JD21".	Seasonal.  <b>Chart:4425</b> <b>Edn 11/06 (G06-141)</b>
1047.02	Savage Harbour light buoy JE8	46 25 51 62 50 02.9	F R	4s	.....	Red, marked "JE8".	Seasonal.  <b>Chart:4425</b> <b>Edn 11/06 (G06-151)</b>

**SECTION 5 – Edition 11/2006**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
<b>ATLANTIC</b>							
1047.03	Savage Harbour Entrance light buoy JE10	46 26 02.2 62 49 59.6	Q R	1s	.....	Red, marked "JE10".	Seasonal.  Chart:4425 Edn 11/06 (G06-148)
1047.1	Savage Harbour light buoy JE15	46 25 49.2 62 50 08.6	Q G	1s	.....	Green, marked "JE15".	Seasonal.  Chart:4425 Edn 11/06 (G06-149)
1047.2	Savage Harbour light buoy JE16	46 25 39.2 62 50 15.6	Q R	1s	.....	Red, marked "JE16".	Seasonal.  Chart:4425 Edn 11/06 (G06-150)
1071.5	Conway Inlet light buoy JS7	46 39 06.2 63 51 57.8	Fl G	4s	.....	Green spar, marked "JS7".	Seasonal.  Chart:4491 Edn 11/06 (G06-143)
1071.6	Conway Inlet light buoy JS9	Inside harbour entrance. 46 39 16.2 63 52 35.2	Q G	1s	.....	Green spar, marked "JS9".	Seasonal.  Chart:4491 Edn 11/06 (G06-145)
1071.8	Conway Inlet light buoy JS11	46 39 30.2 63 52 52.9	Fl G	4s	.....	Green spar, marked "JS11".	Seasonal.  Chart:4491 Edn 11/06 (G06-146)
1071.9	Conway Inlet light buoy JS13	46 39 43.1 63 53 05.5	Q G	1s	.....	Green spar, marked "JS13".	Seasonal.  Chart:4491 Edn 11/06 (G06-147)
1099.5	Little Cape Outer Breakwater	46 11 55.3 64 09 42.7	Fl R	4s	7.2	4 Square skeleton tower. 3.7	Operates at night only. Seasonal.  Chart:4905 Edn 11/06 (G06-113)
1109.2	Shediac Harbour light buoy XN19	46 15 17 64 31 28.5	Q G	1s	.....	Green spar, marked "XN19".	Seasonal.  Chart:4909 Edn 11/06 (G06-152)
1119.5	St. Thomas-de- Kent	On NW. corner of wharf. 46 26 51.5 64 38 12.5	Fl G	4s	5.1	5 Square skeleton tower. 3.1	Flash 1 s; eclipse 3 s. Operates at night only. Seasonal.  Chart:4909 Edn 11/06 (G06-121)
1133.6	Richibucto Gully Outer light buoy Q10	N. side of channel. 46 42 31 64 45 29.5	Q R	1s	.....	Red, marked "Q10".	Seasonal.  Chart:4909 Edn 11/06 (G06-171)
1134	Richibucto Gully Inner light buoy Q11	46 42 34 64 45 47	Q G	1s	.....	Green, marked "Q11".	Seasonal.  Chart:4909 Edn 11/06 (G06-172)
1135	Richibucto Gully Channel light buoy Q18	46 42 47.5 64 46 37	Fl R	4s	.....	Red, marked "Q18".	Seasonal.  Chart:4909 Edn 11/06 (G06-173)

**SECTION 5 – Edition 11/2006**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
<b>ATLANTIC</b>								
1136	North Richibucto Beach Breakwater light buoy Q22	46 42 45 64 47 13	Q R	1s	.....	Red, marked "Q22".	Seasonal.  Chart:4909 Edn 11/06 (G06-174)	
1144	North Richibucto Beach light buoy Q25	S. of S. end of North Richibucto Beach. 46 42 51 64 47 46	Q G	1s	.....	Green, marked "Q25".	Seasonal.  Chart:4909 Edn 11/06 (G06-175)	
1147	Richibucto Harbour Outer light buoy Q32	46 42 11.5 64 49 14	Q R	1s	.....	Red, marked "Q32".	Seasonal.  Chart:4909 Edn 11/06 (G06-176)	
1148	Richibucto Harbour light buoy QA2	N. of Pagan Point. 46 41 52.5 64 50 16	Q R	1s	.....	Red spar, marked "QA2".	Seasonal.  Chart:4909 Edn 11/06 (G06-191)	
1148.4	Richibucto Harbour Northwest Branch light buoy QA6	N. of McGuire's Point. 46 42 05 64 51 03	Q R	1s	.....	Red spar, marked "QA6".	Seasonal.  Chart:4909 Edn 11/06 (G06-198)	
1148.5	Richibucto Harbour Northwest Branch light buoy QA7	46 42 18 64 51 19	Q G	1s	.....	Green spar, marked "QA7".	Seasonal.  Chart:4909 Edn 11/06 (G06-192)	
1149	Richibucto Northwest Branch light buoy QA8	46 42 20 64 51 38	Q R	1s	.....	Red, marked "QA8".	Seasonal.  Chart:4909 Edn 11/06 (G06-197)	
1149.3	Pointe Lec light buoy QA11	46 43 04 64 51 58	Q G	1s	.....	Green spar, marked "QA11".	Seasonal.  Chart:4909 Edn 11/06 (G06-179)	
1149.6	Richibucto Northwest Branch light buoy QA13	46 42 50.5 64 52 22	Q G	1s	.....	Green spar, marked "QA13".	Seasonal.  Chart:4909 Edn 11/06 (G06-190)	
1150	Pagan Point light buoy Q38	46 41 33 64 50 37	F R	4s	.....	Red, marked "Q38".	Seasonal.  Chart:4909 Edn 11/06 (G06-177)	
1159.5	Pointe-Sapin Outer Breakwater	SW. end of breakwater. 46 57 37.8 64 49 47.1	Fl R	4s	7.6	4	Square skeleton tower. 6.7	Operates at night only. Seasonal.  Chart:4906 Edn 11/06 (G06-119)
1172.2	The Lump light buoy M5/5	47 06 28.8 64 58 04.7	F G	4s	.....	Green spar, marked "M5/5".	Winter spar. Year round. ?  Chart:4911 Edn 11/06 (G06-109)	
1172.5	The Lump light buoy M6	47 06 32.4 64 58 13.7	F R	4s	.....	Red spar, marked "M6".	Winter spar. Year round.  Chart:4911 Edn 11/06 (G06-110)	



**SECTION 5 – Edition 11/2006**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**ATLANTIC**

1173	The Swashway light buoy M10	47 06 40.3 64 58 24.3	Q R	1s	.....	..... Red spar, marked "M10".	Winter spar. Year round.
							Chart:4911 Edn 11/06 (G06-111)
1173.01	Swashway light buoy M12	47 06 47.9 64 58 32.2	F R	4s	.....	..... Red spar, marked "M12".	Winter spar. Year round.
							Chart:4911 Edn 11/06 (G06-112)
1257.6	Shippegan South Gully light buoy TJ28	47 43 25.3 64 39 58	F R	4s	.....	..... Red, marked "TJ28".	Seasonal.
							Chart:4920 Edn 11/06 (G06-100)
1262.9	Pigeon Hill Wharf	47 52 43.7 64 30 26.1	Iso R	2s	4.0	5 Square skeleton tower. 3.6	Operates at night only. Seasonal.
							Chart:4913 Edn 11/06 (G06-120)
1575 H1912	Pointe de Natashquan						Delete from List.
							Chart:4454 Edn 11/06 (Q06-163)
1959.8	Parc nautique Lévy Information light buoy	46 47 30 71 12 00	F Y	4s	.....	..... White and orange.	Privately maintained. Seasonal.
							Chart:1316 Edn 11/06 (Q06-126)
2137.2 H2405	Yamachiche Curve West range	46 12 18.7 72 49 49.1	F G	.....	10.2	14 Cylindrical tower, orange rectangular daymark, black vertical stripe. 2.6	Visible in line of range. Operates at night only. Year round.
			FI G	6s	9.2	4	Flash 1 s; eclipse 5 s. Visible 360°. Operates at night only.
2137.3 H2405.1	Racon - - (M) X & S Band	236°01' 761.8m from front.	F G	.....	25.5	14 White tower, orange daymark, black vertical stripe. 17.3	Visible in line of range. Operates at night only. Year round.
							Chart:1312 Edn 11/06 (Q06-191, 192)

**INLAND WATERS**

401.4	Bells Island East light buoy S15	Off E. end of island. 44 15 03 76 28 01	F G	4s	.....	..... Green spar, marked "S15".	Maintained by Parks Canada. Winter spar. Seasonal.
							Chart:1513 Edn 11/06 (B06-071)
401.5	Bells Island light buoy S9	E. of island. 44 14 44.5 76 27 54	F G	4s	.....	..... Green spar, marked "S9".	Maintained by Parks Canada. Winter spar. Seasonal.
							Chart:1513 Edn 11/06(B06-072)

**SECTION 5 – Edition 11/2006**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
<b>INLAND WATERS</b>							
401.6	Barriefield light buoy S7	S. of Bells Island. 44 14 38.5 76 27 57	Fl G	4s	.....	Green spar, marked "S7".	Maintained by Parks Canada. Winter spar. Seasonal.  Chart:1513 Edn 11/06(B06-073)
401.7	Inner Harbour light buoy S2	44 14 16 76 28 18.3	Fl R	4s	.....	Red spar, marked "S2".	Maintained by Parks Canada. Winter spar. Seasonal.  Chart:1513 Edn 11/06(B06-074)
504	Whitby Harbour East Pierhead	On outer end of E. pier. 43 50 59.8 78 55 38.3	Iso R	2s	10.2	8 White cylindrical tower, orange triangular daymark, black vertical stripe. 6.5	Seasonal.  Chart:2049 Edn 11/06(B06-061)
780	North Pier range	On N. pier. 43 44 46.6 81 43 50	F R	.....	10.4	11 White cylindrical tower, white daymark, orange vertical stripe. 8.8	Visible 015° on either side of line of range. Seasonal.
781		086°30' 180.3m from front.	F R	.....	18.8	11 Square skeleton tower, white daymark, orange vertical stripe. 15.2	Seasonal.  Chart:2228 Edn 11/06(D06-068)
989	Creak Island Shoal	On shoal SW. of island. 45 56 35 81 41 43.3	Fl W	4s	7.9	5 Cylindrical mast, red and white rectangular daymark, red triangle in centre. 7.4	Seasonal.  Chart:2205 Edn 11/06(D06-067)
1081	Gros Cap Reefs	On crib, SW. extremity of reefs. 46 30 43.7 84 36 55	Fl W	10s	18.1	10 Square tower. 18.3	Flash 1 s; eclipse 9 s. Seasonal.  Chart:14884(U.S.) Edn 11/06(D06-063)
1376	Monahan Point light buoy S237						Delete from List.  Chart:2029 Edn 11/06(D06-076)
1377	Channel Island light buoy S231						Delete from List.  Chart:2029 Edn 11/06(D06-077)
1806	Mile 931.6 (East Channel) range						Delete from List.
1807							Chart:6427 Edn. 11/06

**CANADIAN COAST GUARD  
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Navigating Officer or Observer: \_\_\_\_\_ Captain: \_\_\_\_\_

Ship (or address) \_\_\_\_\_

If Merchant Vessel add Line or Company with Head Office address: \_\_\_\_\_

General locality: \_\_\_\_\_

Subject: \_\_\_\_\_

Approx. position: \_\_\_\_\_ Lat. \_\_\_\_\_ Long \_\_\_\_\_

Chart No. used to plot: \_\_\_\_\_ Corrected to N/M Date: \_\_\_\_\_

Publications affected: (Quote Volume and page) \_\_\_\_\_

\* Full details (Attach additional sheets as necessary)  
Time (UTC) \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

**INSTRUCTIONS:**

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*\* In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning  
navigational aids or the List of Lights,  
Buoys and Fog Signals.

**OR**

Dominion Hydrographer  
Canadian Hydrographic Service  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected  
dangers to navigation, or where  
corrections to "Sailing Directions"  
appear to be necessary.

[CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA](mailto:CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA)

For general questions on Coast Guard programs or services, please send an e-mail message to:

[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

(Please include your postal and e-mail address)

For questions regarding the content of these pages contact:

Theresa Kenney  
(613) 990-3016

[Site Administrator](#)